

4. Galiausiai ar Chartijos 47 straipsniui ir teisėjo nepriklausomumo sąlygoms, kurias Teismas nurodė Sprendimo UX 45–49 punktuose, neprieštaruoja nacionalinės teisės nuostata, kaip antai Įstatyminio dekreto Nr. 116/2017 21 straipsnis, kurioje numatyta, kad šio prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikusio teisėjo atžvilgiu galima taikyti nušalinimo nuo teisėjo pareigų priemonę vien *Consiglio superiore della magistratura* (Aukščiausioji teismų taryba) nuožiūra, nekategorizuojant drausminių nuobaudų, net ir tuo atveju, jei šis nacionalinis teisėjas ketina pagrindinėje byloje taikyti Teisingumo Teismo jurisprudenciją, prieštaraudamas pagrindinėje byloje taikytinoms nacionalinės teisės aktų nuostatomis ir minėtai aukščiausiųjų bendrosios kompetencijos teismų ir administracinių teismų praktikai?

⁽¹⁾ Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

⁽²⁾ OL L 299, 2003, p. 9; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 381.

⁽³⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyva 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotą sutartį (OL L 175, 1999, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t., p. 368).

2023 m. kovo 16 d. Szegedi Törvényszék (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje VOLÁNBUSZ Zrt. / Bács-Kiskun Vármegyei Kormányhivatal

(Byla C-164/23, VOLÁNBUSZ)

(2023/C 189/29)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Szegedi Törvényszék

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: VOLÁNBUSZ Zrt.

Kita administracinio proceso šalis: Bács-Kiskun Vármegyei Kormányhivatal

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento Nr. 561/2006 ⁽¹⁾ 9 straipsnio 3 dalyje esanti sąvoka „darbdavio veiklos centras, kuriame vairuotojas paprastai būna“ gali būti aiškinama kaip konkreti vairuotojo paslaugų teikimo vieta, t. y. keleivinio kelių transporto įmonės patalpos arba automobilių stovėjimo aikštelė, arba kita geografinė vieta, iš kurios jis, vykdydamas įprastas savo funkcijas ir neturėdamas pareigos vykdyti ypatingų darbdavio užduočių, reguliariai išvyksta į reisą ir į kurią jam pasibaigus grįžta?
2. Ar vertinant, ar tam tikra vieta yra „darbdavio veiklos centras, kuriame vairuotojas paprastai būna“, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 561/2006 9 straipsnio 3 dalį, svarbu, kad toje vietoje būtų įrengtos tinkamos patalpos (pavyzdžiui, higienos ir sveikatingumo patalpos, poilsio zona)?
3. Ar vertinant, ar tam tikra vieta yra darbdavio „veiklos centras, kuriame vairuotojas paprastai būna“, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 561/2006 9 straipsnio 3 dalį, svarbu, kad šių konkrečių centrų vieta darbuotojams (vairuotojams) būtų paranki, kad bet kuriuo atveju ji būtų arčiau jų namų nei prekybos registre įregistruotos įmonės padaliniai ir filialai, ir vairuotojų atvykimo į ją trukmė būtų trumpesnė, palyginti su ta, kurios reikia siekiant pradėti ir baigti darbą tuose įmonės padaliniuose ar filialuose?

4. Jeigu „darbdavio veiklos centras, kuriame vairuotojas paprastai būna“, kaip tai suprantama pagal Reglamento Nr. 561/2006 9 straipsnio 3 dalį, negali būti apibrėžta kaip konkreti vairuotojo paslaugų teikimo vieta, t. y. keleivinio kelių transporto įmonės patalpos arba autobusų stovėjimo aikštelė, arba kita geografinė vieta, iš kurios pradedamas maršrutas, iš kurios jis, vykdydamas įprastas savo funkcijas ir neturėdamas pareigos vykdyti ypatingų darbdavio užduočių, reguliariai išvyksta į reisą ir į kurią jam pasibaigus grįžta, ar Reglamento Nr. 561/2006 esančios sąvokos apibrėžimą reikia laikyti nuostata dėl darbo sąlygų, dėl kurios sektoriaus darbdaviai ir darbuotojai kolektyvinėse derybose ar kitokiu būdu gali numatyti darbuotojams palankesnes nuostatas, atsižvelgiant į to paties reglamento 5 konstatuojamąją dalį?

(¹) 2006 m. kovo 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 561/2006 dėl tam tikrų su kelių transportu susijusių socialinių teisės aktų suderinimo ir iš dalies keičiančio Tarybos reglamentus (EEB) Nr. 3821/85 ir (EB) Nr. 2135/98 bei panaikinančio Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3820/85 (OL L 102, 2006, p. 1).

**2023 m. kovo 17 d. Svea hovrätt (Mark- och miljööverdomstolen) (Švedija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje Naturvårdsverket / Nouryon Functional Chemicals AB**

(Byla C-166/23, Nouryon Functional Chemicals)

(2023/C 189/30)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Svea hovrätt (Mark- och miljööverdomstolen)

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Naturvårdsverket*

Atsakovė: *Nouryon Functional Chemicals AB*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Prekybos apyvartiniais taršos leidimais direktyvos (¹) I priedo 5 punkte numatyta išimtis pavojingų atliekų deginimo įrenginiams – kad į leidimą išmesti šiltnamio efektą sukeliančias dujas turi būti įtraukti visi įrenginiai, kuriuose deginamas kuras, išskyrus pavojingų atliekų deginimo įrenginius – taikoma visiems įrenginiams, kuriuose deginamos pavojingos atliekos, ar tam, kad išimtis būtų taikoma, turi būti tam tikras kvalifikacinis veiksnys? Jei toks veiksnys yra būtinas, ar tokiu atveju įrenginio paskirtis turi būti lemiamą taikant išimtį, ar gali būti svarbūs ir kiti veiksniai?
2. Jei vertinimui lemiamą reikšmę turi įrenginio paskirtis, ar išimtis vis tiek turi būti taikoma įrenginiui, kuriame deginamos pavojingos atliekos, tačiau kurio pagrindinė paskirtis yra kita nei atliekų deginimas?
3. Jei išimtis taikoma tik įrenginiui, kurio pagrindinis tikslas yra deginti pavojingas atliekas, kokiais kriterijais reikia vadovautis vertinant tikslą?
4. Jei atliekant vertinimą lemiamą reikšmę turi tai, ar įrenginys laikytinas neatskiriama įrenginio veiklos, kuriai pagal direktyvą reikia leidimo, dalimi, pavyzdžiui, kaip nurodyta Komisijos gairių 3.3.3 skirsnyje, kokius reikalavimus tokiu atveju reikia nustatyti, kad įrenginys būtų laikomas neatskiriama jo dalimi? Ar galima reikalauti, kad, pavyzdžiui, gamyba būtų neįmanoma arba negalima be įrenginio (žr. Komisijos gairių 14 puslapyje esančią 14 išnašą), ar gali pakakti, kad įrenginys būtų techniškai susijęs su įrenginiu ir pavojingos atliekos į jį būtų priimanamos tik iš šio įrenginio?

(¹) 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003, p. 32).